

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΟΔΗΓΙΑ 92/121/ΕΟΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 21ης Δεκεμβρίου 1992

σχετικά με την εποπτεία και τον έλεγχο των μεγάλων χρηματοδοτικών ανοιγμάτων των πιστωτικών ιδρυμάτων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 57 παράγραφος 2 πρώτη και τρίτη πρόταση,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,Σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο⁽²⁾,Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι η παρούσα οδηγία εντάσσεται στους στόχους που εκτίθενται στη Λευκή Βίβλο της Επιτροπής για την ολοκλήρωση της εσωτερικής αγοράς·

ότι πρέπει να εναρμονισθούν οι ουσιαστικοί κανόνες εποπτείας των μεγάλων χρηματοδοτικών ανοιγμάτων των πιστωτικών ιδρυμάτων· ότι είναι σημαντικό να δοθεί στα κράτη μέλη η δυνατότητα να θεσπίσουν αυστηρότερες διατάξεις από τις διατάξεις που προβλέπονται από την παρούσα οδηγία·

ότι, για την παρούσα οδηγία ζητήθηκε η γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής τραπεζών η οποία, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 4 της οδηγίας 77/780/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1977 περί του συντονισμού των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν την ανάληψη και την άσκηση της δραστηριότητας πιστωτικού ιδρύματος⁽⁴⁾, έχει την αρμοδιότητα να υποβάλει οποιαδήποτε πρόταση στην Επιτροπή για το συντονισμό των συντελεστών που εφαρμόζονται στα κράτη μέλη·

ότι η εποπτεία και ο έλεγχος των χρηματοδοτικών ανοιγμάτων των πιστωτικών ιδρυμάτων αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της εποπτείας τους· ότι η υπερβολική συγκέντρωση χρηματοδοτικών ανοιγμάτων σε ένα μόνο πελάτη ή σε μία μόνο ομάδα συνδεδεμένων πελατών μπορεί να οδηγήσει σε απαράδεκτη πιθανότητα ζημιών· ότι μια τέτοια κατάσταση μπορεί να θεωρηθεί επιζήμια για τη φερεγγυότητα ενός πιστωτικού ιδρύματος·

ότι η κοινή προσέγγιση σχετικά με την εποπτεία και τον έλεγχο των μεγάλων χρηματοδοτικών ανοιγμάτων των πιστωτικών ιδρυμάτων εισήχθη αρχικά μέσω της σύστασης 87/62/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽⁵⁾· ότι το μέσο αυτό επελέγη επειδή επέτρεπε τη σταδιακή προσαρμογή των υφισταμένων συστημάτων και την καθιέρωση νέων συστημάτων χωρίς να διαταραχθεί το τραπεζικό σύστημα της Κοινότητας· ότι, μετά την πρώτη αυτή φάση, θεωρείται πλέον σκόπιμο να θεσπιστεί μια δεσμευτική πράξη που θα εφαρμόζεται σε όλα τα πιστωτικά ιδρύματα της Κοινότητας·

ότι, επειδή όντως τα πιστωτικά ιδρύματα, σε μια ενιαία τραπεζική αγορά, ευρίσκονται σε άμεσο ανταγωνισμό μεταξύ τους, θα πρέπει να υπάρχει αντιστοιχία των υποχρεώσεων σχετικά με την εποπτεία που ισχύουν στο σύνολο της Κοινότητας· ότι, για το σκοπό αυτό, τα κριτήρια που εφαρμόζονται για τον καθορισμό της συγκέντρωσης των χρηματοδοτικών ανοιγμάτων πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο δεσμευτικών νομικών κανόνων στο επίπεδο της Κοινότητας και δεν πρέπει να επαφίεται αποκλειστικά στην κρίση των κρατών μελών· ότι η θέσπιση κοινών κανόνων θα εξυπηρετήσει καλύτερα τα συμφέροντα της Κοινότητας, δεδομένου ότι θα αποφευχθούν οι διαφορές στους όρους ανταγωνισμού ενώ ταυτόχρονα θα ενισχυθεί το τραπεζικό σύστημα της Κοινότητας·

ότι, όσον αφορά την ακριβή λογιστική τεχνική που θα χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό των χρηματοδοτικών ανοιγμάτων, γίνεται αναφορά στις διατάξεις της οδηγίας 86/635/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 8ης Δεκεμβρίου 1986 για τους ετήσιους και ενοποιημένους λογαριασμούς των τραπεζών και λοιπών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων⁽⁶⁾·

(¹) ΕΕ αριθ. C 123 της 9. 5. 1991, σ. 18, και ΕΕ αριθ. C 175 της 11. 7. 1992, σ. 4.

(²) ΕΕ αριθ. C 150 της 15. 6. 1992, σ. 74 και ΕΕ αριθ. C 337 της 21. 12. 1992.

(³) ΕΕ αριθ. C 339 της 31. 12. 1991, σ. 35.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 322 της 17. 12. 1977, σ. 30. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 89/646/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 386 της 30. 12. 1989, σ. 1).

(⁵) ΕΕ αριθ. L 33 της 4. 2. 1987, σ. 10.

(⁶) ΕΕ αριθ. L 372 της 31. 12. 1986, σ. 1.

ότι η οδηγία 89/647/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1989 σχετικά με το συντελεστή φερεγγυότητας των πιστωτικών ιδρυμάτων (¹), περιλαμβάνει ονοματολογία των πιστωτικών κινδύνων που αντιμετωπίζουν τα πιστωτικά ιδρύματα· ότι πρέπει συνεπώς να χρησιμοποιηθεί αυτή η ονοματολογία για τον ορισμό των χρηματοδοτικών ανοιγμάτων για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας· ότι δεν πρέπει όμως να γίνει αναφορά κατ' αρχήν στις σταθμίσεις ούτε στους βαθμούς κινδύνου που θεσπίζονται από την εν λόγω οδηγία· ότι, πράγματι, αυτές οι σταθμίσεις και βαθμοί κινδύνου σχεδιάστηκαν προκειμένου να διασφαλιστεί γενικά η φερεγγυότητα για την κάλυψη των πιστωτικών κινδύνων των πιστωτικών ιδρυμάτων· ότι, στα πλαίσια μιας ρύθμισης σχετικά με τα μεγάλα χρηματοδοτικά ανοίγματα, στόχος είναι να περιοριστεί ο μέγιστος κίνδυνος ζημιών ενός πιστωτικού ιδρύματος από έναν πελάτη ή ομάδα συνδεδεμένων πελατών· ότι πρέπει, συνεπώς, να υιοθετηθεί μια συνετή προσέγγιση που να αποσκοπεί στο να λαμβάνεται κατά γενικό κανόνα υπόψη η ονομαστική αξία των χρηματοδοτικών ανοιγμάτων, χωρίς εφαρμογή σταθμίσεων ή βαθμών κινδύνου·

ότι, όταν ένα πιστωτικό ίδρυμα αναλαμβάνει χρηματοδοτικό ανοίγμα έναντι της μητρικής του επιχείρησης ή έναντι των άλλων θυγατρικών αυτής της μητρικής επιχείρησης, πρέπει να επιδεικνύεται ιδιαίτερη σύνεση· ότι η διαχείριση χρηματοδοτικών ανοιγμάτων που αναλαμβάνονται από τα πιστωτικά ιδρύματα πρέπει να γίνεται εντελώς αυτόνομα, στο πλαίσιο της τήρησης των αρχών της υγιούς τραπεζικής διαχείρισης, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη κανένας παράγοντας ξένος προς αυτές τις αρχές· ότι η δεύτερη οδηγία 89/646/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1989 για το συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν την ανάληψη και την άσκηση δραστηριότητας πιστωτικού ιδρύματος (²), προβλέπει ότι, στην περίπτωση του η επιρροή που ασκείται από τα πρόσωπα τα οποία κατέχουν, άμεσα ή έμμεσα, ειδική συμμετοχή σε πιστωτικό ίδρυμα είναι δυνατόν να αποδίδει εις βάρος της συνετής και χρηστής διαχείρισης του ιδρύματος, οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να τερματιστεί αυτή η κατάσταση· ότι, στον τομέα των μεγάλων χρηματοδοτικών ανοιγμάτων, ενδείκνυται επίσης να προβλεφθούν ειδικοί κανόνες για τα χρηματοδοτικά ανοίγματα που αναλαμβάνονται από ένα πιστωτικό ίδρυμα έναντι επιχειρήσεων του ίδιου ομίλου και, στη συγκεκριμένη περίπτωση, αυστηρότεροι κανόνες περιορισμού γι' αυτά τα χρηματοδοτικά ανοίγματα σε σχέση με τα άλλα χρηματοδοτικά ανοίγματα· ότι αυτός ο αυστηρότερος περιορισμός δεν πρέπει, πάντως, να εφαρμόζεται όταν η μητρική επιχείρηση είναι χρηματοδοτική εταιρεία ή πιστωτικό ίδρυμα, και οι άλλες θυγατρικές είναι πιστωτικά ιδρύματα, χρηματοδοτικά ιδρύματα, ή επιχειρήσεις παροχής επικουρικών τραπεζικών υπηρεσιών, εφόσον όλες αυτές οι επιχειρήσεις υπόκεινται στην εποπτεία σε ενοποιημένη βάση του πιστωτικού ιδρύματος· ότι, σ' αυτήν την περίπτωση, η εποπτεία σε ενοποιημένη βάση του κατ' αυτόν τον τρόπο διαμορφωθέντος συνόλου επιτρέπει την άσκηση επαρκώς αποτελεσματικής εποπτείας, χωρίς να είναι απαραίτητο να προβλεφθούν αυστηρότεροι κανόνες για τον περιορισμό των

χρηματοδοτικών ανοιγμάτων· ότι, επίσης, αυτό θα ενθαρρύνει τους τραπεζικούς ομίλους να οργανώσουν τις διαρθρώσεις τους κατά τρόπο που να καθίσταται δυνατή η άσκηση της εποπτείας σε ενοποιημένη βάση, πράγμα επιθυμητό δεδομένου ότι έτσι θα είναι δυνατό να ασκείται πληρέστερη εποπτεία·

ότι, προκειμένου να εξασφαλιστεί η αρμονική εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, πρέπει να επιτραπεί στα κράτη μέλη να προβλέψουν την εφαρμογή των νέων ορίων σε δύο στάδια· ότι, για τα μικρότερα πιστωτικά ιδρύματα, μια μεγαλύτερη μεταδραστηριοποίηση μπορεί να δικαιολογηθεί, δεδομένου ότι η ταχύτερη εφαρμογή του κανόνα του 25 % θα περιόριζε πολύ απότομα την πιστωτική τους δραστηριότητα·

ότι, με την οδηγία 89/646/ΕΟΚ, ανατέθηκαν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες της ίδιας φύσης με εκείνες τις οποίες διατήρησε το Συμβούλιο στην οδηγία 89/299/ΕΟΚ, σχετικά με τα ίδια κεφάλαια των πιστωτικών ιδρυμάτων (³)·

ότι, λαμβανομένων υπόψη των ιδιαιτεροτήτων του εν λόγω τομέα, πρέπει να ανατεθεί στην επιτροπή, που προβλέπεται στο άρθρο 22 της οδηγίας 89/646/ΕΟΚ, η αποστολή να επικουρεί την Επιτροπή κατά την άσκηση των αρμοδιοτήτων που της ανατίθενται, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 2 [διαδικασία ΙΙΙ, εναλλακτική διατύπωση 6)], της απόφασης 87/373/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 1987 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή (⁴)·

ότι, όσον αφορά την εποπτεία των μεγάλων χρηματοδοτικών ανοιγμάτων σχετικά με τις δραστηριότητες οι οποίες κυρίως υπόκεινται στους κινδύνους της αγοράς, ο απαραίτητος συντονισμός των μεθόδων εποπτείας μπορεί να εξασφαλίζεται βάσει κοινοτικής πράξης για την επάρκεια των ιδίων κεφαλαίων των εταιρειών επενδύσεων και των πιστωτικών ιδρυμάτων· ότι αυτό συνεπάγεται ότι, μέχρις ότου θεσπιστούν κοινοτικές διατάξεις σχετικά με τα προαναφερόμενα μεγάλα χρηματοδοτικά ανοίγματα, η εποπτεία των μεγάλων χρηματοδοτικών ανοιγμάτων που αφορούν τις δραστηριότητες οι οποίες κυρίως υπόκεινται στους κινδύνους της αγοράς, όπως το χαρτοφυλάκιο διαπραγματεύσεων, οι δεσμεύσεις για την αναδοχή της έκδοσης τίτλων και οι απαιτήσεις που αφορούν το διακανονισμό συναλλαγών επί τίτλων, μπορεί να αφεθεί στις αρμόδιες αρχές κάθε κράτους μέλους,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, νοούνται ως:

α) **πιστωτικό ίδρυμα**: ένα πιστωτικό ίδρυμα κατά την έννοια του άρθρου 1 πρώτη περίπτωση της οδηγίας 77/780/ΕΟΚ, συμπεριλαμβανομένων των υποκαταστημάτων του ιδρύματος αυτού σε τρίτες χώρες, καθώς και κάθε ιδιωτική ή δημόσια επιχείρηση, συμπεριλαμβανομένων των υποκαταστημάτων της, που ανταποκρίνεται στον ορισμό του άρθρου 1 πρώτη περίπτωση της οδηγίας 77/780/ΕΟΚ και έχει λάβει άδεια λειτουργίας σε τρίτη χώρα·

(¹) ΕΕ αριθ. L 386 της 30. 12. 1989, σ. 14.

(²) ΕΕ αριθ. L 386 της 30. 12. 1989, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 92/30/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 110 της 28. 4. 1992, σ. 52).

(³) ΕΕ αριθ. L 124 της 5. 5. 1989, σ. 16.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 197 της 18. 7. 1987, σ. 33.

- 6) *αρμόδιες αρχές*: οι αρμόδιες αρχές κατά την έννοια του άρθρου 1 ένατη περίπτωση της οδηγίας 92/30/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Απριλίου 1992 σχετικά με την εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων σε ενοποιημένη βάση (1).
- γ) *μητρική επιχείρηση*: η μητρική επιχείρηση κατά την έννοια του άρθρου 1 έβδομη περίπτωση της οδηγίας 92/30/ΕΟΚ.
- δ) *θυγατρική*: η θυγατρική επιχείρηση κατά την έννοια του άρθρου 1 όγδοη περίπτωση της οδηγίας 92/30/ΕΟΚ.
- ε) *χρηματοδοτική εταιρεία*: η επιχείρηση κατά την έννοια του άρθρου 1 τρίτη περίπτωση της οδηγίας 92/30/ΕΟΚ.
- στ) *χρηματοδοτικό ίδρυμα*: η επιχείρηση κατά την έννοια του άρθρου 1 δεύτερη περίπτωση της οδηγίας 92/30/ΕΟΚ.
- ζ) *επιχείρηση παροχής επικουρικών τραπεζικών υπηρεσιών*: η επιχείρηση κατά την έννοια του άρθρου 1 πέμπτη περίπτωση της οδηγίας 92/30/ΕΟΚ.
- η) *χρηματοδοτικά ανοίγματα*: τα στοιχεία ενεργητικού και τα εκτός ισολογισμού στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 6 και στα παραρτήματα I και III της οδηγίας 89/647/ΕΟΚ, χωρίς εφαρμογή των συντελεστών στάθμισης ή βαθμών κινδύνου που προβλέπονται από τις διατάξεις αυτές· τα χρηματοδοτικά ανοίγματα που αναφέρονται στο παράρτημα III υπολογίζονται σύμφωνα με μια από τις μεθόδους που περιγράφονται στο παράρτημα II της ίδιας οδηγίας, χωρίς εφαρμογή των συντελεστών στάθμισης που προβλέπονται για κάθε κατηγορία αντισυμβαλλομένου· όλα τα στοιχεία που καλύπτονται κατά 100 % από ίδια κεφάλαια, μπορούν, με τη συμφωνία των αρμόδιων αρχών, να εξαιρούνται από τον ορισμό των χρηματοδοτικών ανοιγμάτων, εφόσον τα κεφάλαια αυτά δεν λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό του συντελεστή φερεγγυότητας και των άλλων συντελεστών εποπτείας που προβλέπονται στις κοινοτικές πράξεις· στα χρηματοδοτικά ανοίγματα δεν συμπεριλαμβάνονται:
- στην περίπτωση των πράξεων συναλλάγματος, τα χρηματοδοτικά ανοίγματα που προκύπτουν κατά τη συνήθη πορεία του διακανονισμού, κατά την περίοδο των 48 ωρών μετά την πληρωμή ή
 - στην περίπτωση συναλλαγών για την αγοραπωλησία τίτλων, τα χρηματοδοτικά ανοίγματα που προκύπτουν κατά τη συνήθη πορεία του διακανονισμού στις πέντε εργάσιμες ημέρες που ακολουθούν την ημερομηνία πληρωμής ή την παράδοση των τίτλων, ανάλογα με το ποιο από τα δύο γίνεται νωρίτερα·
- 9) *ζώνη Α*: η ζώνη που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 δεύτερη περίπτωση της οδηγίας 89/647/ΕΟΚ.
- ι) *ζώνη Β*: η ζώνη που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 τρίτη περίπτωση της οδηγίας 89/647/ΕΟΚ.
- κ) *ίδια κεφάλαια*: τα ίδια κεφάλαια ενός πιστωτικού ιδρύματος κατά την έννοια της οδηγίας 89/299/ΕΟΚ.
- λ) *έλεγχος*: η σχέση που υφίσταται μεταξύ μιας μητρικής και μιας θυγατρικής επιχείρησης, όπως αυτή ορίζεται στο άρθρο 1 της οδηγίας 83/349/ΕΟΚ, ή παρεμφερής σχέση μεταξύ οιοδήποτε φυσικού ή νομικού προσώπου και μιας επιχείρησης.
- μ) *ομάδα συνδεδεμένων πελατών*:
- είτε δύο ή περισσότερα πρόσωπα, φυσικά ή νομικά, τα οποία, πλην αντιθέτου αποδείξεως, αντιπροσωπεύουν έναν ενιαίο κίνδυνο διότι το ένα κατέχει, άμεσα ή έμμεσα, εξουσία ελέγχου επί του άλλου ή των άλλων,
 - είτε δύο ή περισσότερα πρόσωπα, φυσικά ή νομικά, μεταξύ των οποίων δεν υπάρχει σχέση ελέγχου κατά την έννοια της πρώτης περίπτωσης, αλλά τα οποία θεωρούνται ως αποτελούντα έναν ενιαίο κίνδυνο διότι συνδέονται μεταξύ τους κατά τρόπο ώστε να είναι πιθανό ότι, εάν ένα από αυτά αντιμετωπίζει χρηματοοικονομικά προβλήματα, το άλλο ή όλα τα άλλα θα αντιμετωπίσουν δυσκολίες εξόφλησης.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στα πιστωτικά ιδρύματα τα οποία έχουν λάβει την άδεια λειτουργίας που αναφέρεται στο άρθρο 3 της οδηγίας 77/780/ΕΟΚ.

Ωστόσο, τα κράτη μέλη μπορούν να μην εφαρμόζουν την παρούσα οδηγία:

- α) στα ιδρύματα που αναφέρονται στον κατάλογο του άρθρου 2 παράγραφος 2 της οδηγίας 77/780/ΕΟΚ.
- 6) στα ιδρύματα κράτους μέλους τα οποία, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 4 στοιχείο α) της οδηγίας 77/780/ΕΟΚ, συνδέονται με κεντρικό οργανισμό εγκατεστημένο σ' αυτό το ίδιο κράτος μέλος, εφόσον, υπό την επιφύλαξη της εφαρμογής της παρούσας οδηγίας στον κεντρικό οργανισμό, το σύνολο, που αποτελείται από τον κεντρικό οργανισμό και τα συνδεδεμένα ιδρύματα, υπόκειται σε ενοποιημένη εποπτεία.

Άρθρο 3

Η κοινοποίηση των μεγάλων χρηματοδοτικών ανοιγμάτων

1. Ένα χρηματοδοτικό άνοιγμα ενός πιστωτικού ιδρύματος σε έναν πελάτη ή σε μια ομάδα συνδεδεμένων πελατών θεωρείται μεγάλο χρηματοδοτικό άνοιγμα όταν η αξία του φθάσει ή υπερβεί το 10 % των ιδίων κεφαλαίων του.

(1) ΕΕ αριθ. L 110 της 28. 4. 1992, σ. 52.

2. Για όλα τα μεγάλα χρηματοδοτικά ανοίγματα, κατά την έννοια της παραγράφου 1, το πιστωτικό ίδρυμα απευθύνει κοινοποίηση στις αρμόδιες αρχές. Τα κράτη μέλη προβλέπουν ότι η κοινοποίηση αυτή πραγματοποιείται, κατ' επιλογήν τους, σύμφωνα με μία από τις ακόλουθες δύο διαδικασίες:

- κοινοποίηση όλων των μεγάλων χρηματοδοτικών ανοιγμάτων τουλάχιστον μία φορά κατ' έτος, συνοδευόμενη από την ανακοίνωση, κατά τη διάρκεια του έτους, κάθε νέου μεγάλου χρηματοδοτικού ανοίγματος και κάθε αύξησης υπάρχοντων μεγάλων χρηματοδοτικών ανοιγμάτων κατά τουλάχιστον 20 % σε σχέση με την τελευταία ανακοίνωση,
- κοινοποίηση όλων των μεγάλων χρηματοδοτικών ανοιγμάτων τουλάχιστον τέσσερις φορές κατ' έτος.

3. Μπορούν, ωστόσο, να απαλλαγούν από την υποχρέωση κοινοποίησης κατά της έννοια της παραγράφου 2, τα χρηματοδοτικά ανοίγματα που εξαιρούνται δάση του άρθρου 4 παράγραφος 7 στοιχεία α), β), γ), δ), στ), ζ) και η). Η συχνότητα κοινοποίησης που προβλέπεται στην παράγραφο 2 δεύτερη περίπτωση του παρόντος άρθρου μπορεί να περιοριστεί σε δύο φορές το χρόνο για τα χρηματοδοτικά ανοίγματα που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 7 στοιχεία ε), θ), ι), κ), λ), μ), ν), ξ), ο), π), ρ) και σ) καθώς και στις παραγράφους 8, 9 και 10.

4. Οι αρμόδιες αρχές απαιτούν να έχει κάθε πιστωτικό ίδρυμα ασφαλείς διοικητικές και λογιστικές διαδικασίες και επαρκείς μηχανισμούς εσωτερικού ελέγχου για την επισημάνση και τη λογιστική καταγραφή όλων των μεγάλων χρηματοδοτικών ανοιγμάτων και των επακόλουθων μεταβολών τους, όπως ορίζει και απαιτεί η παρούσα οδηγία, καθώς και για την εποπτεία αυτών των χρηματοδοτικών ανοιγμάτων λαμβάνοντας υπόψη την πολιτική που ακολουθεί το πιστωτικό ίδρυμα σε θέματα χρηματοδοτικών ανοιγμάτων.

Όταν ένα πιστωτικό ίδρυμα επικαλείται το ευεργέτημα της παραγράφου 3, διατηρεί τα στοιχεία τα σχετικά με τους λόγους που επικαλέστηκε επί ένα έτος από το γενεσιουργό γεγονός της απαλλαγής, ώστε να μπορούν οι αρμόδιες αρχές να ελέγξουν το βάσιμο της απαλλαγής αυτής.

Άρθρο 4

Όρια μεγάλων χρηματοδοτικών ανοιγμάτων

1. Τα πιστωτικά ιδρύματα δεν δύνανται να έχουν, ως προς ένα πελάτη ή μια ομάδα συνδεδεμένων πελατών, χρηματοδοτικά ανοίγματα των οποίων το συνολικό ποσό υπερβαίνει το 25 % των ιδίων κεφαλαίων.

2. Όταν αυτός ο πελάτης ή η ομάδα συνδεδεμένων πελατών είναι η μητρική επιχείρηση ή η θυγατρική του πιστωτικού ιδρύματος, ή/και μια ή περισσότερες από τις θυγατρικές αυτής της μητρικής επιχείρησης, το ποσοστό που προβλέπεται στην παράγραφο 1 μειώνεται σε 20 %. Ωστόσο, τα κράτη μέλη δύνανται να μην επιβάλουν το εν λόγω όριο του 20 % στα χρηματοδοτικά ανοίγματα, προς αυτούς του πελάτες, υπό την προϋπόθεση ότι θα προβλέπουν ιδιαίτερο έλεγχο των συγκεκριμένων χρηματοδοτικών ανοιγμάτων μέσω άλλων μέτρων ή διαδικασιών. Ενημερώνουν την Επιτροπή και τη συμβουλευτική επιτροπή τραπεζών για το περιεχόμενο αυτών των μέτρων ή διαδικασιών.

3. Ένα πιστωτικό ίδρυμα δεν μπορεί να αναλαμβάνει μεγάλα χρηματοδοτικά ανοίγματα των οποίων το συνολικό ποσό υπερβαίνει το 800 % των ιδίων κεφαλαίων του.

4. Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν αυστηρότερα όρια από τα όρια που προβλέπονται στις παραγράφους 1, 2 και 3.

5. Ένα πιστωτικό ίδρυμα οφείλει, όσον αφορά τα χρηματοδοτικά ανοίγματα που αναλαμβάνει, να τηρεί μονίμως τα όρια που καθορίζονται στις παραγράφους 1, 2 και 3. Εάν, σε εξαιρετική περίπτωση, τα αναληφθέντα χρηματοδοτικά ανοίγματα υπερβαίνουν τα εν λόγω όρια, αυτό πρέπει να κοινοποιείται αμέσως στις αρμόδιες αρχές οι οποίες δύνανται, εφόσον το δικαιολογούν οι περιστάσεις, να παράσχουν περιορισμένη προθεσμία προκειμένου το πιστωτικό ίδρυμα να συμμορφωθεί προς τα όρια.

6. Τα κράτη μέλη μπορούν να απαλλάσσουν πλήρως ή μερικώς από την εφαρμογή των παραγράφων 1, 2 και 3, τα χρηματοδοτικά ανοίγματα που αναλαμβάνει ένα πιστωτικό ίδρυμα έναντι της μητρικής του επιχείρησης, των άλλων θυγατρικών της μητρικής επιχείρησης, και των δικών του θυγατρικών, εφόσον οι επιχειρήσεις αυτές υπόκεινται στην εποπτεία επί ενοποιημένης βάσεως, στην οποία υπόκειται και το εν λόγω πιστωτικό ίδρυμα, σύμφωνα με την οδηγία 92/30/ΕΟΚ ή με τους ισοδύναμους κανόνες που ισχύουν σε τρίτη χώρα.

7. Τα κράτη μέλη μπορούν να εξαιρούν, εν όλω ή εν μέρει, από την εφαρμογή των παραγράφων 1, 2 και 3, τα ακόλουθα χρηματοδοτικά ανοίγματα:

- α) στοιχεία ενεργητικού που αντιπροσωπεύουν απαιτήσεις έναντι κεντρικών διοικήσεων ή κεντρικών τραπεζών της ζώνης Α·
- β) στοιχεία ενεργητικού που αντιπροσωπεύουν απαιτήσεις έναντι των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων·
- γ) στοιχεία ενεργητικού που αντιπροσωπεύουν απαιτήσεις οι οποίες καλύπτονται ρητά από εγγύηση των κεντρικών διοικήσεων ή των κεντρικών τραπεζών της ζώνης Α, καθώς και των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων·
- δ) άλλα ανοίγματα έναντι, ή καλυπτόμενα από την εγγύηση, των κεντρικών διοικήσεων ή των κεντρικών τραπεζών της ζώνης Α, ή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων·
- ε) στοιχεία ενεργητικού που αντιπροσωπεύουν απαιτήσεις και άλλα χρηματοδοτικά ανοίγματα έναντι των κεντρικών διοικήσεων ή των κεντρικών τραπεζών της ζώνης Β, εκφρασμένες και, ενδεχομένως, χρηματοδοτούμενες στο νόμισμα του δανειζομένου·
- στ) στοιχεία ενεργητικού και άλλα χρηματοδοτικά ανοίγματα επαρκώς εξασφαλισμένα, κατά την κρίση των αρμόδιων αρχών, με ενεχυρίαση τίτλων που έχουν εκδοθεί από τις κεντρικές διοικήσεις ή τις κεντρικές τράπεζες της ζώνης Α, από τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες ή από τις τοπικές ή περιφερειακές διοικήσεις των κρατών μελών σχετικά με τις οποίες εφαρμόζεται, σε θέματα φερεγγυότητας, στάθμιση 0 % σύμφωνα με το άρθρο 7 της οδηγίας 89/647/ΕΟΚ·
- ζ) στοιχεία ενεργητικού και άλλα ανοίγματα επαρκώς εξασφαλισμένα, κατά την κρίση των αρμόδιων αρχών, με κατάθεση ρευστών διαθέσιμων στο δανειοδοτούν ίδρυμα ή στο πιστωτικό ίδρυμα που είναι η μητρική επιχείρηση ή θυγατρική του δανειοδοτούντος ιδρύματος·

- η) στοιχεία ενεργητικού και άλλα ανοίγματα επαρκώς εξασφαλισμένα, κατά την κρίση των αρμόδιων αρχών, με πιστοποιητικά καταθέσεων που έχουν εκδοθεί από το δανειοδοτούν ιδρύμα ή από πιστωτικό ίδρυμα το οποίο είναι η μητρική επιχείρηση ή θυγατρική του δανειοδοτούντος ιδρύματος, και κατατεθεί σε οποιοδήποτε από αυτά·
- θ) στοιχεία ενεργητικού που αντιπροσωπεύουν απαιτήσεις και άλλα χρηματοδοτικά ανοίγματα έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων, προθεσμίας λήξης ενός έτους ή μικρότερης, και τα οποία δεν αποτελούν ίδια κεφάλαια αυτών των ιδρυμάτων κατά την έννοια της οδηγίας 89/299/ΕΟΚ·
- ι) στοιχεία ενεργητικού που αντιπροσωπεύουν απαιτήσεις και άλλα χρηματοδοτικά ανοίγματα, με προθεσμία λήξης ενός έτους ή μικρότερη, εξασφαλισμένα σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 89/647/ΕΟΚ, έναντι ιδρυμάτων που δεν είναι πιστωτικά ιδρύματα αλλά πληρούν τους όρους της παραγράφου αυτής·
- κ) εμπορικά και άλλα ανάλογα γραμμάτια, προθεσμίας λήξης ενός έτους ή μικρότερης, που φέρουν οπισθογράφηση άλλου πιστωτικού ιδρύματος·
- λ) ομολογίες κατά την έννοια του άρθρου 22 παράγραφος 4 της οδηγίας 85/611/ΕΟΚ (1)·
- μ) μέχρι μεταγενέστερου συντονισμού, συμμετοχές σε ασφαλιστικές εταιρείες που αναφέρονται στο άρθρο 12 παράγραφος 3 της οδηγίας 89/646/ΕΟΚ, έως το 40 % το πολύ των ιδίων κεφαλαίων του συμμετέχοντος πιστωτικού ιδρύματος·
- ν) στοιχεία ενεργητικού που αντιπροσωπεύουν απαιτήσεις έναντι περιφερειακών ή κεντρικών πιστωτικών ιδρυμάτων με τα οποία το δανειοδοτούν πιστωτικό ίδρυμα είναι συνδεδεμένο, στο πλαίσιο δικτύου, δυνάμει νομικών ή καταστατικών διατάξεων και τα οποία είναι υπεύθυνα, κατ' εφαρμογή αυτών των διατάξεων, να προβαίνουν σε συμψηφισμό των ρευστών διαθεσίμων μεταξύ των ιδρυμάτων που συμμετέχουν στο δίκτυο·
- ξ) χρηματοδοτικά ανοίγματα επαρκώς εξασφαλισμένα, κατά την κρίση των αρμόδιων αρχών, με ενεχυρίαση τίτλων άλλων από αυτούς που αναφέρονται στο στοιχείο στ), υπό τον όρο ότι οι τίτλοι αυτοί δεν εκδίδονται ούτε από το ίδιο το πιστωτικό ίδρυμα ή τη μητρική του επιχείρηση ή μία από τις θυγατρικές τους, ούτε από τον εν λόγω πελάτη ή όμιλο συνδεδεμένων πελατών. Οι τίτλοι που ενεχυριάζονται πρέπει να αποτιμώνται στην τιμή αγοράς, να έχουν υπεραξία σε σχέση με εξασφαλιζόμενα χρηματοδοτικά ανοίγματα και να είναι είτε εισηγμένοι σε χρηματιστήριο είτε πράγματι διαπραγματεύσιμοι και κανονικά εισηγμένοι σε αγορά που λειτουργεί μέσω αναγνωρισμένων επαγγελματιών φορέων που εξασφαλίζουν, κατά την κρίση των αρμόδιων αρχών του κράτους μέλους καταγωγής του πιστωτικού ιδρύματος, τη δυνατότητα καθορισμού αντικειμενικής τιμής που επιτρέπει να εξακριβώνεται, οποιαδήποτε στιγμή, η υπεραξία αυτών των τίτλων. Απαιτείται υπεραξία 100 %· εντούτοις, η υπεραξία αυτή είναι 150 % στην περίπτωση μετοχών και 50 % στην περίπτωση ομολογιών εκδιδόμενων από τα πιστωτικά ιδρύματα και τις περιφερειακές ή τοπικές αρχές των κρατών μελών εκτός από αυτά που προβλέπονται στο άρθρο 7 της οδηγίας 89/647/ΕΟΚ, και, στην περίπτωση ομολογιών εκδιδόμενων από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων και από τις πολυμερείς τράπεζες ανάπτυξης κατά την έννοια του άρθρου 2 της οδηγίας 89/647/ΕΟΚ του Συμβουλίου. Οι τίτλοι που ενεχυριάζονται δεν μπορούν να αποτελούν ίδια κεφάλαια πιστωτικών ιδρυμάτων κατά την έννοια της οδηγίας 89/299/ΕΟΚ·
- ο) ενυπόθηκα δάνεια επί κατοικιών για τα οποία, κατά την κρίση των αρμόδιων αρχών, η παρεχόμενη ασφάλεια είναι επαρκής καθώς και συναλλαγές χρηματοδοτικής μίσθωσης (leasing), δάσει των οποίων ο εκμισθωτής διατηρεί την πλήρη κυριότητα της μισθωμένης κατοικίας ενόσω ο μισθωτής δεν έχει ασκήσει την προαίρεση αγοράς του, και στις δύο περιπτώσεις έως 50 % της αξίας της συγκεκριμένης κατοικίας. Η αξία του ακινήτου υπολογίζεται, κατά την κρίση των αρμόδιων αρχών, με βάση αυστηρούς κανόνες αξιολόγησης, οι οποίοι προβλέπονται από νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις. Η αξιολόγηση γίνεται τουλάχιστον μία φορά κατ' έτος. Για τους σκοπούς του παρόντος σημείου, θεωρείται ως κατοικία η κατοικία την οποία καταλαμβάνει ή θα καταλάβει ή θα εκμισθώσει ο δανειζόμενος·
- π) 50 % των στοιχείων εκτός ισολογισμού, περιορισμένου κινδύνου, που αναφέρονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 89/647/ΕΟΚ·
- ρ) με τη συμφωνία των αρμόδιων αρχών, οι εγγυήσεις εκτός από τις εγγυήσεις πιστώσεων, οι οποίες έχουν νομοθετική ή κανονιστική βάση και τις οποίες παρέχουν στους πελάτες μέλη τους οι εταιρείες αμοιβαίων εγγυήσεων που θεωρούνται ως πιστωτικά ιδρύματα κατά την έννοια του άρθρου 1 στοιχείο α), υπό την επιφύλαξη στάθμισης 20 % του ποσού τους.
- Τα κράτη μέλη πληροφορούν την Επιτροπή ότι κάνουν χρήση αυτής της ευχέρειας, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι δεν προκαλούνται στρεβλώσεις του ανταγωνισμού. Το αργότερο πέντε έτη μετά την έκδοση της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο έκθεση η οποία συνοδεύεται, αν είναι αναγκαίο, από τις κατάλληλες προτάσεις·
- σ) τα στοιχεία εκτός ισολογισμού με χαμηλό κίνδυνο που αναφέρονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 89/647/ΕΟΚ, εφόσον έχει συναφθεί με τον πελάτη ή

(1) ΕΕ αριθ. L 375 της 31. 12. 1985, σ. 3. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 88/220/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 100 της 19. 4. 1988, σ. 31).

την ομάδα συνδεδεμένων πελατών, συμφωνία που προβλέπει ότι το χρηματοδοτικό άνοιγμα μπορεί να υπάρχει μόνον εφόσον ελεγχθεί ότι δεν θα οδηγήσει σε υπέρβαση των ορίων που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφοι 1, 2 και 3.

8. Τα κράτη μέλη μπορούν, για την εφαρμογή των παραγράφων 1, 2 και 3, να ορίσουν συντελεστή στάθμισης 20 % για τα στοιχεία ενεργητικού που αντιπροσωπεύουν απαιτήσεις, καθώς και τα άλλα χρηματοδοτικά ανοίγματα, έναντι ή καλυπτόμενα από την εγγύηση των περιφερειακών και τοπικών διοικήσεων των κρατών μελών· ωστόσο, τα κράτη μέλη μπορούν, υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 7 της οδηγίας 89/647/ΕΟΚ, να μειώσουν το συντελεστή αυτό σε 0 %.

9. Τα κράτη μέλη μπορούν, για την εφαρμογή των παραγράφων 1, 2 και 3, να ορίσουν συντελεστή στάθμισης 20 % στα στοιχεία του ενεργητικού που αντιπροσωπεύουν απαιτήσεις καθώς και σε άλλα χρηματοδοτικά ανοίγματα έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων με προθεσμία λήξης άνω του έτους αλλά μικρότερη ή ίση της τριετίας, και συντελεστή στάθμισης 50 % στα στοιχεία του ενεργητικού που αντιπροσωπεύουν απαιτήσεις έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων με προθεσμία λήξης άνω της τριετίας, υπό τον όρο ότι οι τελευταίες αυτές αντιπροσωπεύονται από χρεωστικούς τίτλους που έχουν εκδοθεί από πιστωτικό ίδρυμα και ότι επίσης, κατά την κρίση των αρμοδίων αρχών, οι χρεωστικοί αυτοί τίτλοι είναι πράγματι διαπραγματεύσιμοι σε αγορά αποτελούμενη από επαγγελματίες φορείς και ότι υπόκεινται σε καθημερινή τιμολόγηση στην αγορά αυτή ή η έκδοση των οποίων έχει επιτραπεί από τις αρμόδιες αρχές του κράτους καταγωγής του εκδίδοντος πιστωτικού ιδρύματος. Σε όλες αυτές τις περιπτώσεις, τα στοιχεία αυτά δεν μπορούν να αντιπροσωπεύουν ίδια κεφάλαια κατά την έννοια της οδηγίας 89/299/ΕΟΚ.

10. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 7 σημείο i) και της παραγράφου 9, τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλουν σε στάθμιση 20 % τα στοιχεία του ενεργητικού που αντιπροσωπεύουν απαιτήσεις και άλλα χρηματοδοτικά ανοίγματα έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων, ανεξαρτήτως της διάρκειάς τους.

11. Όταν ένα χρηματοδοτικό άνοιγμα έναντι ενός πελάτη καλύπτεται από εγγύηση τρίτου, ή με ενεχυρίαση τίτλων που εκδίδονται από τρίτον υπό τους όρους της παραγράφου 7 στοιχείο ξ), τα κράτη μέλη μπορούν:

- να θεωρήσουν ότι το χρηματοδοτικό άνοιγμα υφίσταται έναντι τρίτου και όχι έναντι του πελάτη, εάν καλύπτεται, κατά την κρίση των αρμοδίων αρχών, από την άμεση και άνευ όρων εγγύηση αυτού του τρίτου,
- να θεωρήσουν ότι το χρηματοδοτικό άνοιγμα υφίσταται έναντι του τρίτου και όχι έναντι του πελάτη, εάν το χρηματοδοτικό άνοιγμα που ορίζεται στην παράγραφο 7 στοιχείο ξ), καλύπτεται με ενεχυρίαση υπό τους όρους που προβλέπονται στη διάταξη αυτή.

12. Το αργότερο μέσα σε προθεσμία πέντε ετών μετά την ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1, το Συμβούλιο εξετάζει, βάσει εκθέσεως της Επιτροπής, τη μετα-

χείριση των διατραπεζικών χρηματοδοτικών ανοιγμάτων που προβλέπεται στην παράγραφο 7 στοιχείο θ) και στις παραγράφους 9 και 10. Το Συμβούλιο αποφασίζει, κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, τις ενδεχόμενες τροποποιήσεις που πρέπει να γίνουν.

Άρθρο 5

Εποπτεία σε ενοποιημένη και μη ενοποιημένη δάση

1. Όταν το πιστωτικό ίδρυμα δεν είναι ούτε μητρική επιχείρηση ούτε θυγατρική, η εποπτεία της τήρησης των υποχρεώσεων που ορίζονται από τα άρθρα 3 και 4 ή από κάθε άλλη εφαρμοστέα κοινοτική διάταξη, ασκείται σε μη ενοποιημένη δάση.

2. Στις άλλες περιπτώσεις, η εποπτεία της τήρησης των υποχρεώσεων που ορίζονται στα άρθρα 3 και 4 ή σε κάθε άλλη εφαρμοστέα κοινοτική διάταξη, ασκείται σε ενοποιημένη δάση σύμφωνα με την οδηγία 92/30/ΕΟΚ.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να μην επιβάλλουν την άσκηση εποπτείας όσον αφορά την τήρηση των υποχρεώσεων που ορίζονται στα άρθρα 3 και 4 ή σε κάθε άλλη εφαρμοστέα κοινοτική διάταξη, σε μεμονωμένη ή εν μέρει ενοποιημένη δάση, όταν πρόκειται για πιστωτικό ίδρυμα το οποίο, ως μητρική επιχείρηση, υπάγεται σε εποπτεία σε ενοποιημένη δάση, και για τις θυγατρικές του εν λόγω πιστωτικού ιδρύματος οι οποίες υπάγονται στην άδεια λειτουργίας και εποπτεία τους και συμπεριλαμβάνονται στην εποπτεία σε ενοποιημένη δάση.

Μπορούν επίσης να μην ασκούν την εποπτεία αυτή εφόσον η μητρική επιχείρηση είναι χρηματοδοτική εταιρεία, εγκατεστημένη στο ίδιο κράτος μέλος με το πιστωτικό ίδρυμα, υπό τον όρο ότι η εν λόγω εταιρεία υπάγεται στην ίδια εποπτεία με αυτή που ασκείται επί των πιστωτικών ιδρυμάτων.

Στις περιπτώσεις του πρώτου και δευτέρου εδαφίου, πρέπει να ληφθούν μέτρα για να εξασφαλιστεί η ικανοποιητική κατανομή των χρηματοδοτικών ανοιγμάτων εντός του ομίλου.

4. Σε περίπτωση που ένα πιστωτικό ίδρυμα, του οποίου η μητρική επιχείρηση είναι πιστωτικό ίδρυμα, έχει λάβει άδεια λειτουργίας και εδρεύει σε άλλο κράτος μέλος, οι αρμόδιες αρχές που έχουν χορηγήσει αυτή την άδεια λειτουργίας απαιτούν την τήρηση των υποχρεώσεων που ορίζονται στα άρθρα 3 και 4 ή σε κάθε άλλη εφαρμοστέα κοινοτική διάταξη, σε μεμονωμένη ή, κατά περίπτωση, σε εν μέρει ενοποιημένη δάση.

5. Παρά τις απαιτήσεις της παραγράφου 4, οι αρχές που είναι αρμόδιες για τη χορήγηση άδειας λειτουργίας σε θυγατρική μητρικής επιχείρησης που είναι πιστωτικό ίδρυμα, έχει άδεια λειτουργίας και εδρεύει σε άλλο κράτος μέλος, μπορούν να μεταδιδάζουν, μέσω διμερούς συμφωνίας, την ευθύνη της εποπτείας της τήρησης των υποχρεώσεων που

ορίζονται στα άρθρα 3 και 4 ή σε κάθε άλλη εφαρμοστέα κοινοτική διάταξη, στις αρμόδιες αρχές που έχουν χορηγήσει την άδεια λειτουργίας στη μητρική επιχείρηση και ασκούν την εποπτεία της. Η Επιτροπή και η συμβουλευτική επιτροπή τραπεζών πρέπει να ενημερώνονται για την ύπαρξη και το περιεχόμενο τέτοιων συμφωνιών.

Άρθρο 6

Μεταβατικές διατάξεις σχετικά με τα υπερβολικά χρηματοδοτικά ανοίγματα

1. Εάν, κατά την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας οδηγίας στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, ένα πιστωτικό ίδρυμα έχει ήδη αναλάβει χρηματοδοτικό άνοιγμα ή ανοίγματα που υπερβαίνουν είτε τα όρια των μεγάλων χρηματοδοτικών ανοιγμάτων είτε το συνολικό όριο των μεγάλων χρηματοδοτικών ανοιγμάτων, που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία, οι αρμόδιες αρχές απαιτούν από το ενδιαφερόμενο πιστωτικό ίδρυμα να λάβει τα αναγκαία μέτρα για να επαναφέρει το εν λόγω χρηματοδοτικό άνοιγμα ή ανοίγματα στο επίπεδο που προβλέπει η παρούσα οδηγία.

2. Η διαδικασία για την προσαρμογή του χρηματοδοτικού ανοίγματος ή ανοιγμάτων στο επιτρεπόμενο επίπεδο, καθορίζεται, εγκρίνεται, εφαρμόζεται και ολοκληρώνεται εντός της προθεσμίας που οι αρμόδιες αρχές θεωρούν ενδεδειγμένη, λαμβάνοντας υπόψη τις αρχές της ορθής διαχείρισης και του θεμιτού ανταγωνισμού. Οι αρμόδιες αρχές πληροφορούν την Επιτροπή και τη συμβουλευτική επιτροπή τραπεζών για το χρονοδιάγραμμα της γενικής διαδικασίας που έχει καθοριστεί.

3. Ένα πιστωτικό ίδρυμα δεν μπορεί να λαμβάνει μέτρα που έχουν ως αποτέλεσμα την αύξηση των χρηματοδοτικών ανοιγμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, σε σχέση με το ποσό στο οποίο είχαν ανέλθει κατά την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας οδηγίας στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

4. Η προθεσμία που καθορίζεται δυνάμει της παραγράφου 2 λήγει, το αργότερο, στις 31 Δεκεμβρίου 2001. Τα χρηματοδοτικά ανοίγματα μεγαλύτερης διάρκειας, τους συμβατικούς όρους των οποίων υποχρεούνται να τηρεί το δανειοδοτούν πιστωτικό ίδρυμα, μπορούν να συνεχισθούν μέχρι την εν λόγω λήξη.

5. Έως τις 31 Δεκεμβρίου 1998, τα κράτη μέλη μπορούν να αυξήσουν το όριο που ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 σε 40 % και το όριο που ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 σε 30 %. Στις περιπτώσεις αυτές και με την επιφύλαξη των παραγράφων 1, 2, 3 και 4, η προθεσμία μέσα στην οποία τα υφιστάμενα χρηματοδοτικά ανοίγματα, κατά τη λήξη αυτής της περιόδου, πρέπει να επανέλθουν στα επίπεδα που προβλέπει το άρθρο 4 λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2001.

6. Εφόσον πρόκειται για πιστωτικά ιδρύματα των οποίων τα ίδια κεφάλαια, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/299/ΕΟΚ, δεν υπερβαίνουν τα 7 εκατομμύρια Ecu, και μόνο στην περίπτωση τέτοιων ιδρυμάτων, τα κράτη μέλη δύνανται να παρατείνουν τις προθεσμίες της παραγράφου 5 κατά πέντε έτη. Τα κράτη μέλη τα

οποία κάνουν χρήση της ευχέρειας που προβλέπει η παρούσα παράγραφος μεριμνούν για την αποφυγή στρεβλώσεων του ανταγωνισμού και ενημερώνουν την Επιτροπή καθώς και τη συμβουλευτική επιτροπή τραπεζών για τα μέτρα που λαμβάνουν προς το σκοπό αυτό.

7. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 5 και 6, ένα χρηματοδοτικό άνοιγμα μπορεί να θεωρείται ως μεγάλο εφόσον η αξία του ισούται με ή υπερβαίνει το 15 % των ιδίων κεφαλαίων.

8. Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2001, τα κράτη μέλη μπορούν να αντικαθιστούν, τη συχνότητα κοινοποίησης μεγάλων χρηματοδοτικών ανοιγμάτων, που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 δεύτερη περίπτωση, από συχνότητα κοινοποίησης τουλάχιστον δύο φορές το έτος.

9. Τα κράτη μέλη μπορούν να εξαιρούν, πλήρως ή εν μέρει, από το πεδίο εφαρμογής του άρθρου 4 παράγραφοι 1, 2 και 3, τα χρηματοδοτικά ανοίγματα τα οποία αναλαμβάνει πιστωτικό ίδρυμα και τα οποία συνίστανται σε ενυπόθηκα δάνεια, κατά την έννοια του άρθρου 11 παράγραφος 4 της οδηγίας 89/647/ΕΟΚ, συναπτόμενα εντός οκτώ ετών από την ημερομηνία που ορίζεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 της παρούσας οδηγίας, καθώς και τις συναλλαγές χρηματοδοτικής μίσθωσης επί ακινήτων κατά την έννοια του άρθρου 11 παράγραφος 5 της οδηγίας 89/647/ΕΟΚ συναπτόμενες εντός οκτώ ετών από την ημερομηνία που οφείλεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 της παρούσας οδηγίας, ανερχόμενα, και στις δύο περιπτώσεις, μέχρι του 50 % της αξίας του οικείου ακινήτου.

10. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 4 και έως τις 31 Δεκεμβρίου 1998, η Πορτογαλία μπορεί να εξαιρεί, πλήρως ή εν μέρει, από την εφαρμογή του άρθρου 4 παράγραφοι 1 και 3, τα χρηματοδοτικά ανοίγματα τα οποία έχει αναλάβει πιστωτικό ίδρυμα έναντι της Πορτογαλικής Εταιρείας Ηλεκτρισμού («Electricidade de Portugal») (EDP) και της Petrogal.

Άρθρο 7

Μεταγενέστερες τροποποιήσεις

1. Οι τεχνικές τροποποιήσεις σχετικά με τα κατωτέρω σημεία, θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στην παράγραφο 2:

- αποσαφήνιση των ορισμών προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι εξελίξεις που παρατηρούνται στις χρηματοπιστωτικές αγορές,
- αποσαφήνιση των ορισμών ώστε να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της παρούσας οδηγίας,
- ευθυγράμμιση της ορολογίας και της διατύπωσης των ορισμών προς μεταγενέστερες πράξεις που αφορούν τα πιστωτικά ιδρύματα και συναφή θέματα.
- αποσαφήνιση των απαλλαγών που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφοι 5 έως 10.

2. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που προβλέπεται στο άρθρο 22 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 89/646/ΕΟΚ.

Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην εν λόγω επιτροπή σχέδιο των ληπτέων μέτρων. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό μέσα σε προθεσμία που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος. Η γνώμη διατυπώνεται με την πλειοψηφία που προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης, για την έκδοση των αποφάσεων που καλείται να λάβει το Συμβούλιο μετά από πρόταση της Επιτροπής. Κατά τη ψηφοφορία στην επιτροπή, οι ψήφοι των αντιπροσώπων των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το προαναφερόμενο άρθρο. Ο πρόεδρος δεν λαμβάνει μέρος στη ψηφοφορία.

Η Επιτροπή θεσπίζει τα σχεδιαζόμενα μέτρα όταν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής.

Όταν τα σχεδιαζόμενα μέτρα δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής, ή ελλείπει γνώμη, η Επιτροπή υποβάλλει χωρίς καθυστέρηση στο Συμβούλιο πρόταση σχετικά με τα ληπτέα μέτρα. Το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία.

Εάν το Συμβούλιο δεν αποφασίσει εντός τριών μηνών από την ημερομηνία υποβολής του θέματος στο Συμβούλιο, τα προτεινόμενα μέτρα θεσπίζονται από την Επιτροπή, εκτός εάν το Συμβούλιο απορρίψει τα μέτρα αυτά με απλή πλειοψηφία.

Άρθρο 8

Τελικές διατάξεις

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις προκειμένου

να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία πριν από την 1η Ιανουαρίου 1994. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αυτής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

3. Έως ότου θεσπιστούν κοινοτικές διατάξεις όσον αφορά την εποπτεία σε ενοποιημένη ή μη ενοποιημένη βάση των μεγάλων χρηματοδοτικών ανοιγμάτων σχετικά με τις δραστηριότητες οι οποίες κυρίως υπόκεινται στους κινδύνους της αγοράς, τα κράτη μέλη αντιμετωπίζουν αυτά τα μεγάλα χρηματοδοτικά ανοίγματα βάσει μεθόδων που καθορίζονται λαμβάνοντας υπόψη την ιδιαίτερη φύση αυτών των κινδύνων.

Άρθρο 9

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 21 Δεκεμβρίου 1992.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

D. HURD